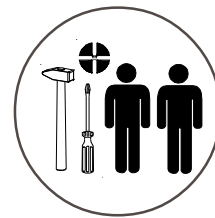


my baby Lou

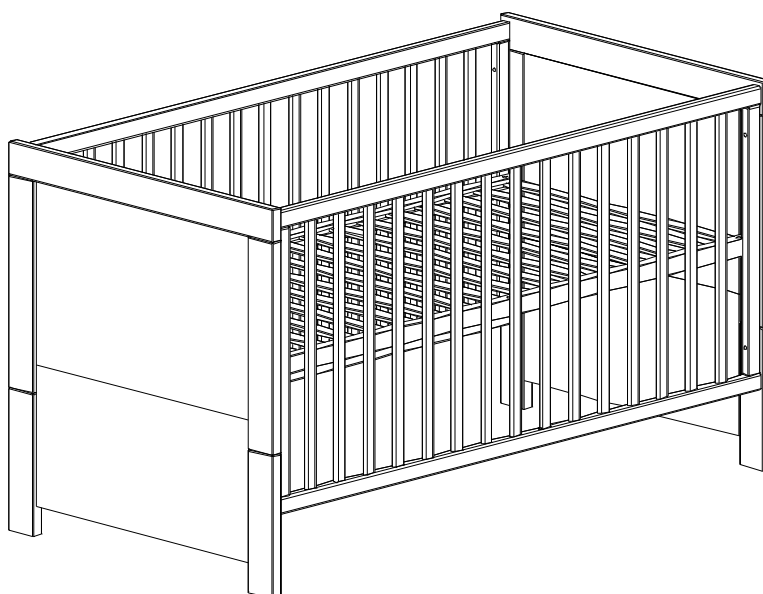
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria



Kinder-/Juniorbett. barn-/juniorsäng. postel pro děti a mládež.
krevet za djecu/juniore. Otroška/mladinska postelja

50440001/01 ‚Mathilda‘
1911739 ‚Mathilda‘

Aufbauanleitung
Monteringsanvisning
Návod k sestavení
Skupština Upute
Navodila za montažo



- DE WICHTIG! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN!
- SE VIKTIGT! SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK - MÅSTE LÄSAS NOGA!
- CZ DŮLEŽITÉ! - NÁVOD SI USCHÓVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! - PEČLIVĚ SI JEJ PROČTĚTE!
- HR VAŽNO! - SAČUVATI ZA KASNIJU UPORABU – PAŽLJIVO PROČITATI!
- SI POMEMBNO! – SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO – TEMELJITO PREBERITE!

72003-03.16.

Service

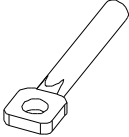
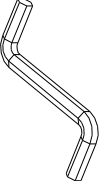
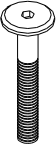
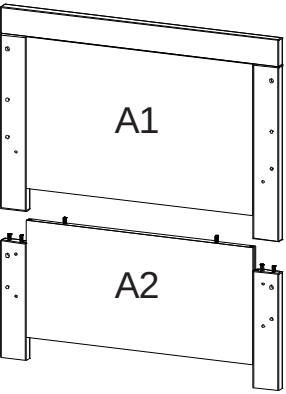
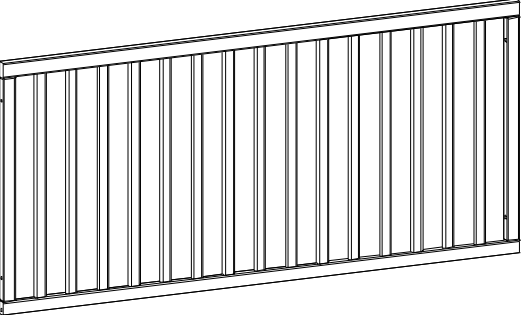
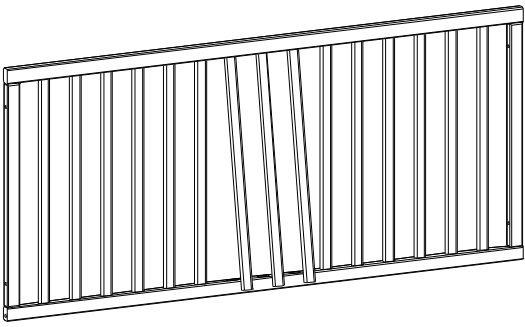
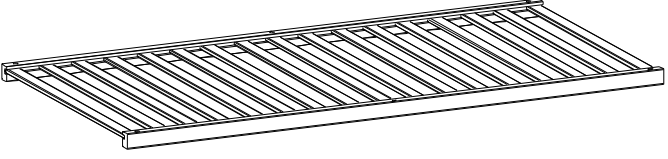
@ info@roba-kids.com
www.roba-kids.com

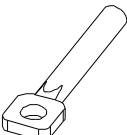
Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte folgende Kenn-Nummer und Art.-Nr. angeben:
Ange följande ID-nummer och art.nr vid frågor om denna artikel:
V případě dotazů k tomuto výrobku uveďte prosím následující identifikační číslo a číslo výrobku:
U slučaju pitanja o ovom proizvodu molimo navedite sljedeći identifikacijski broj i broj artikla:
Pri povratnih vprašanjih glede tega izdelka navedite naslednjo identifikacijsko številko
in številko izdelka:

50440001/01-

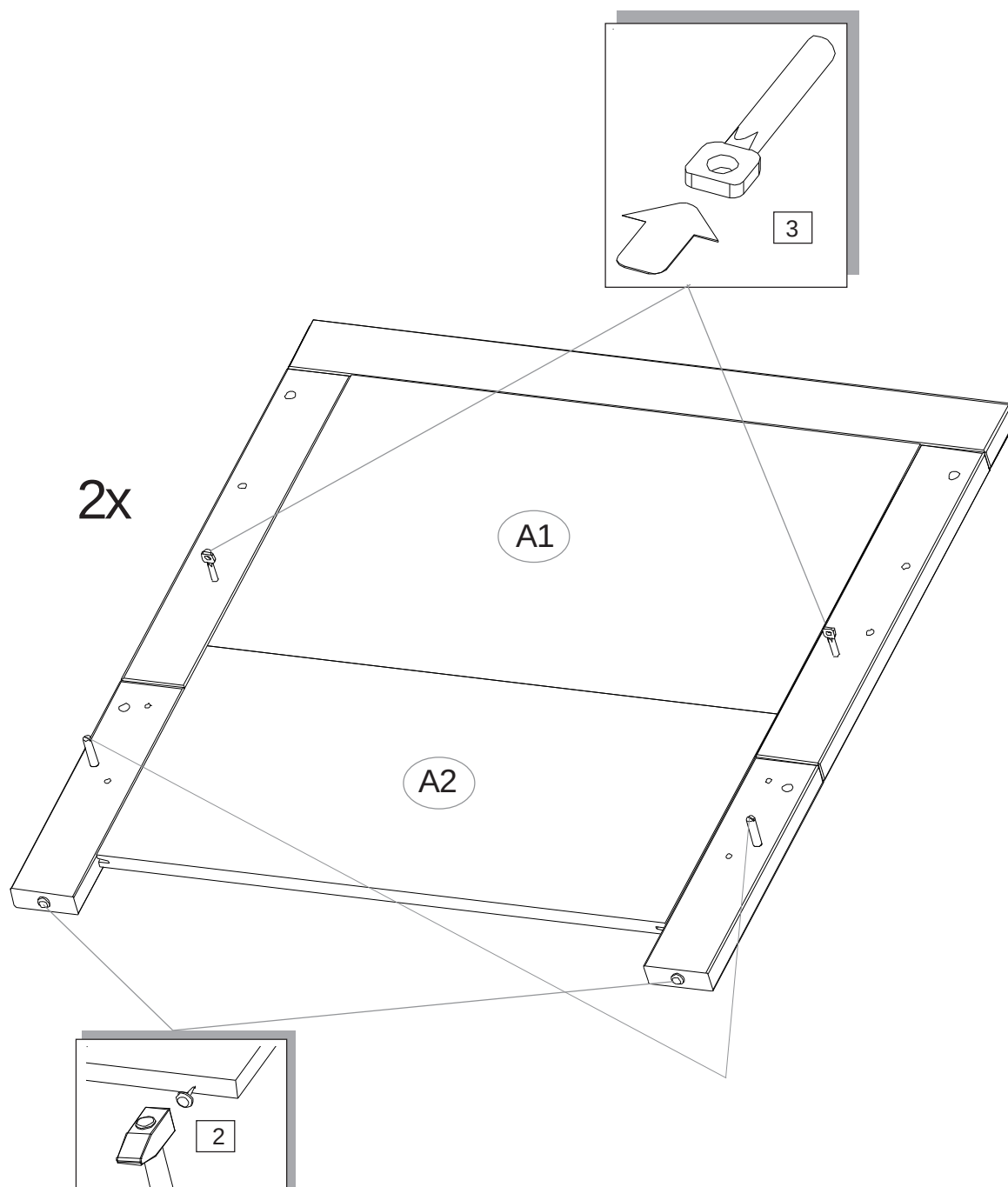
50440001/01-1/6

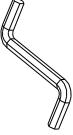
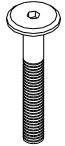


1	2	3	4	5	6	7	
6x	4x	4x	4x	1x	8x	4x	
			 M6x45mm		 M6x45mm	 M6/10x41mm	
A1, A2				B			
2x				1 x			
							
C				D			
1 x				1 x			
							

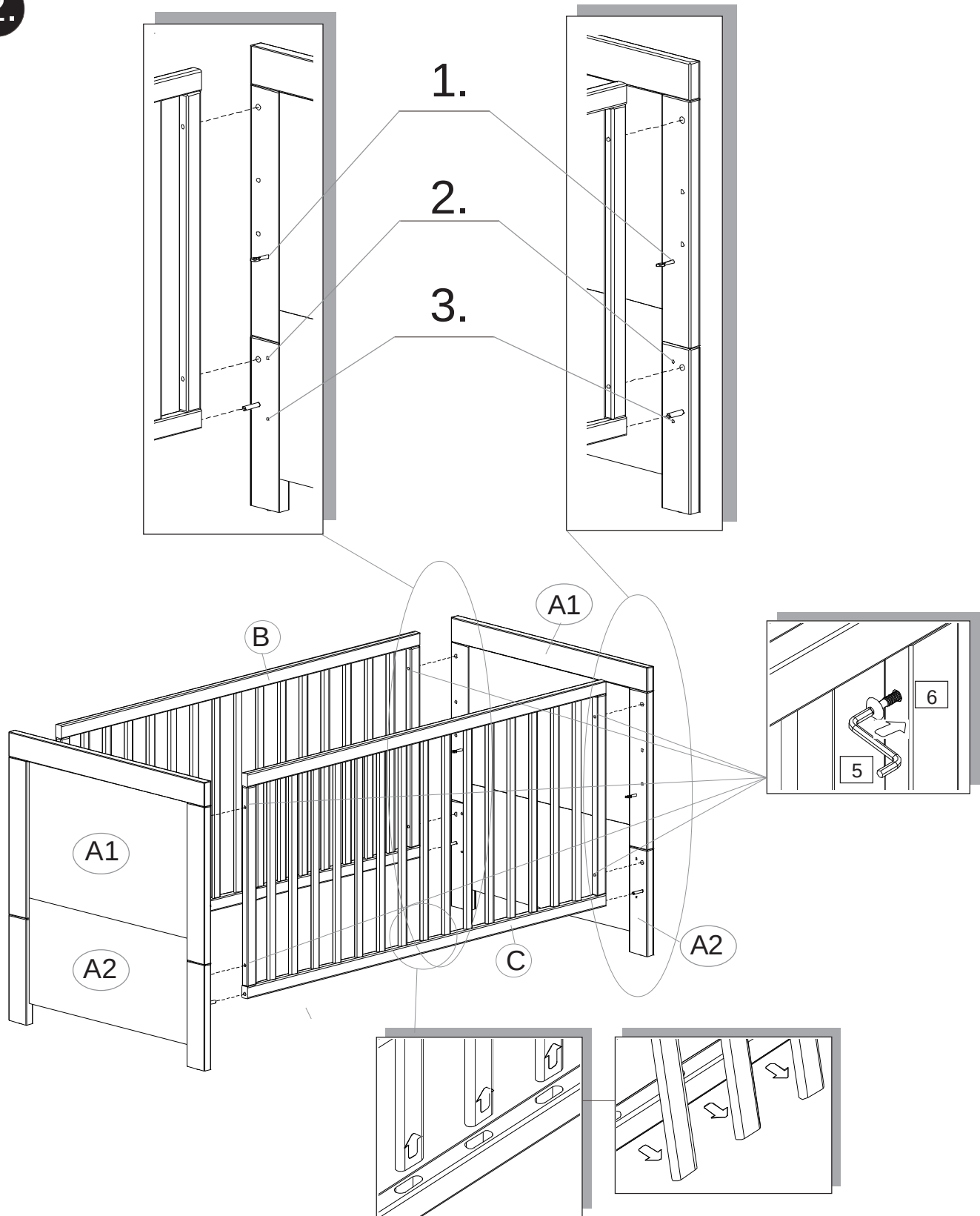
1	2	3	7	
				
4x	4x	4x	4x	Karton I.:A1,A1,A2,A2. Karton II.:B,C,D.

1.



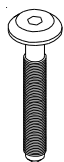
5	6	
		
1x	8x	

2.

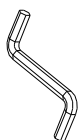


4

5

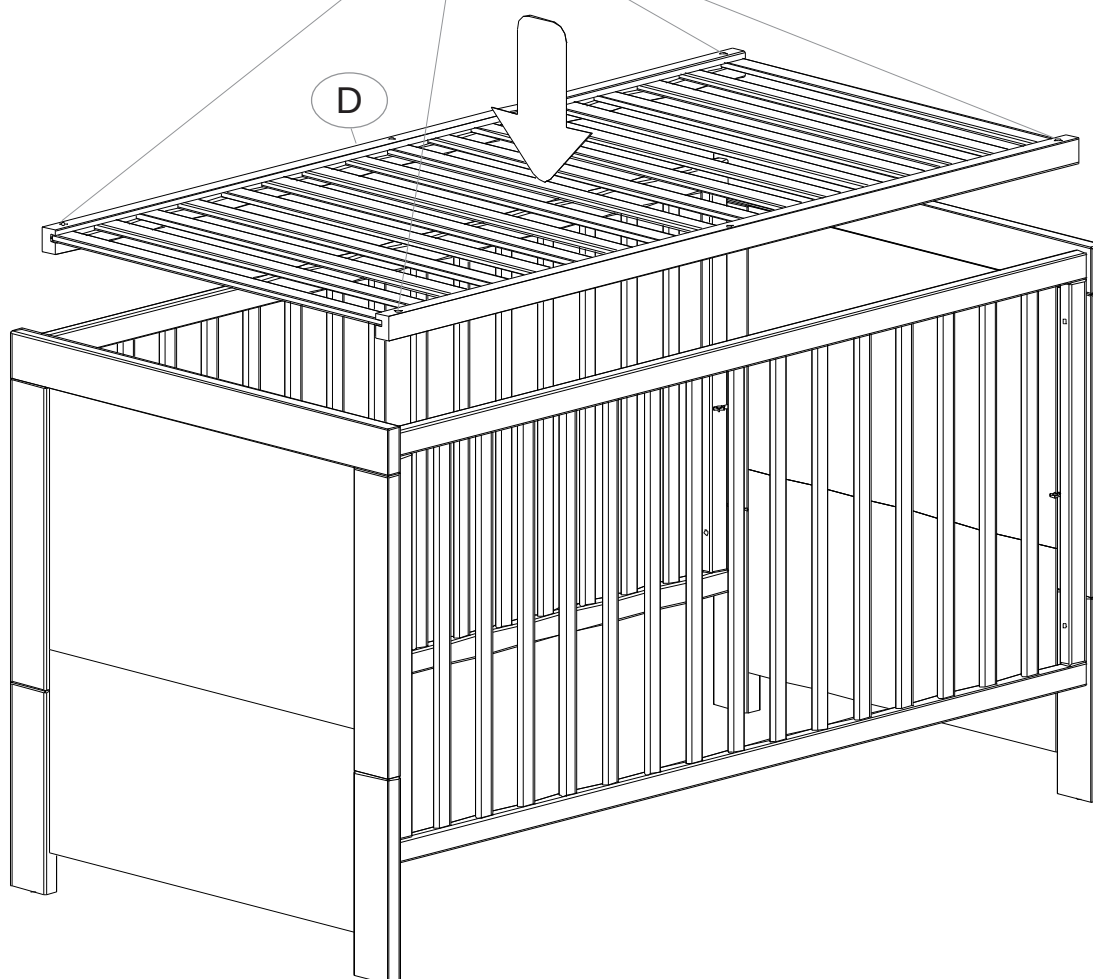
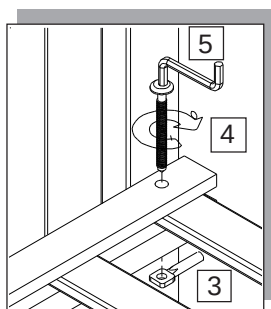


4x



1x

3.



DE Sicherheitshinweise

- Warnung: Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett nicht in die Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, z.B. elektrische Heizstrahler oder Gasöfen, aufgestellt wird.
- Warnung: Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Warnung: Gegenstände, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Gefahr für das Ersticken oder Strangulieren darstellen, z.B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordeln usw. dürfen nicht im Kinderbett gelassen werden.
- Warnung: Benutzen Sie niemals mehr als eine Matratze.
- Die niedrigste Stellung des Bettbodens ist für Ihr Kind die sicherste. Verwenden Sie nur diese Stellung, sobald Ihr Kind alt genug ist, sich aufzusetzen.
- Achten Sie darauf, dass alle Beschlagteile für die Montage immer sachgemäß befestigt werden. Überprüfen Sie sie regelmäßig und ziehen Sie sie falls erforderlich nach.
- Zur Vermeidung von Stürzen verwenden Sie das Kinderbett nicht mehr, wenn Ihr Kind in der Lage ist, aus dem Kinderbett heraus zu klettern (oder Sie bauen es als Juniorbett um, indem Sie ein Seitengitter entfernen.)
- Eine Gitterseite hat drei herausnehmbare Schlupfstäbe. Die Gitterseite darf zur Sicherheit Ihres Kindes nur so eingebaut werden, dass sich die Schlupfstäbe durch Hochziehen herausnehmen lassen. Wird sie andersherum eingebaut können sich die Schlupfstäbe unbeabsichtigt lösen, wenn sich Ihr Kind an ihnen hochzieht.
- Nehmen Sie aus Sicherheitsgründen alle Schlupfstäbe heraus.
- Falls Sie eine andere Matratze verwenden sollten, muss die Dicke der Matratze so gewählt werden, dass die Innenhöhe (von der Matratzenoberfläche bis zur Oberkante des Bettrahmens) in niedrigster Position des Bettbodens mindestens 500 mm und in höchster Position mindestens 200 mm beträgt. Die Matratzengröße beträgt 70 x 140 cm. Länge und Breite der Matratze dürfen höchstens einen Zwischenraum von 30 mm zwischen Matratze und Seiten- und Endteilen zulassen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Oberflächen nur ein leicht feuchtes Tuch. Keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc. verwenden.

SE Säkerhetsinformation

- Varning: Se till att barnsängen aldrig placeras i närheten av öppen eld eller starka värmekällor, som t.ex. elektriska radiatorer eller gasspisar.
- Varning: Använd aldrig barnsängen, om den är skadad, sliten eller enskilda delar saknas.
- Använd endast reservdelar som rekommenderas av återförsäljare.
- Varning: Föremål som kan tjäna som fotstöd eller som kan utgöra en kvävnings- eller stryprisk, t.ex. band, snöre till gardiner osv. får inte lämnas i barnsängen.
- Varning: Använd aldrig mer än en madrass.
- Sängbottens lägsta läge är det säkraste för ditt barn. Använd detta läge så snart ditt barn är gammalt nog att sätta sig upp.
- Se till att alla beslag för monteringen sätts fast fackmässigt. Kontrollera regelbundet och dra åt vid behov.
- För att undvika fall får barnsängen inte längre användas, när barnet kan klättra ur sängen (eller bygg om den till en juniorsäng, genom att ta bort en sida med spjälor.)
- En spjäl sida har tre löstagbara spjälor. Spjäl sidan måste monteras, så att spjälorna kan tas loss genom att man drar upp dem. Om de monteras upp och ned kan spjälorna lossna av sig själv, när barnet försöker dra sig upp.
- Ta av säkerhetsskäl bort alla löstagbara spjälor.
- Om du använder en annan madrass, måste den inre höjden (från madrassens yta till sängramens överkant) vid den lägsta ställningen vara minst 500 mm och vid det högsta läget minst 200 mm. Madrassens storlek är 70 x 140 cm. Madrassens längd och bredd för högst tillåta ett mellanrum på 30 mm mellan madrassen och komponenterna mellan madrass och delarna på sänggavel och sidor.
- Använd endast en något fuktad duk för rengöring av ytorna. Använd aldrig skurande eller frätande medel resp. hårda rengöringsborstar.

CZ Bezpečnostní pokyny

- Varování: Ubezpečte se, že jste dětskou postýlku neumístili do blízkosti nekrytého ohně nebo zdrojů intenzivního tepla, např. elektrického topometu nebo plynových kamen.
- Varování: Nepoužívejte dětskou postýlku, pokud jsou některé její části zlomené, roztržené, poškozené nebo chybí.
- Používejte jen náhradní díly doporučené výrobcem.
- Varování: Nenechávejte ležet v postýlce předměty, na které by dítě mohlo vylézt nebo které by mohly způsobit udušení nebo uškrcení dítěte, např. provazy, šňůry od závěsů/záclon apod.
- Varování: Vždy používejte jen jednu matraci.
- Pro dítě je nejbezpečnější, pokud je dno postýlky v nejnižší poloze. Jakmile bude dítě schopno samo se posadit, používejte pouze tuto polohu.
- Dbejte vždy na správné upevnění všech montážních částí kování. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby dotáhněte.
- Zamezte pádu dítěte z postýlky a nepoužívejte ji, pokud je dítě schopno samo vylézt (nebo dětskou postýlku přestavte na postel pro větší děti (junior) tak, že odstraníte jednu bočnici).
- Bočnice má tři vyjímatelné tyčky. Bočnici je nutné v zájmu bezpečnosti dítěte namontovat pouze tak, že vyjímatelné tyčky bude možné odstranit jen pohybem nahoru. Pokud je namontujete opačně, mohou se vyjímatelné tyčky, pokud se za ně dítě bude přitahovat, nechtěně uvolnit.
- Z bezpečnostních důvodů všechny tři vyjímatelné tyčky vyndejte.
- Pokud chcete použít jinou matraci, musíte zvolit matraci o takové tloušťce, aby vnitřní výška (od povrchu matrace k hornímu okraji rámu postýlky) činila - v případě dna postýlky v nejnižší poloze - minimálně 500 mm a v nejvyšší poloze minimálně 200 mm. Matrace má rozměry 70 x 140 cm. Mezi maticí a mezi bočními a koncovými díly smí být v délce a šířce maximální mezera 30 mm.
- K čištění povrchu používejte vždy pouze lehké navlhčený hadřík. V žádném případě nepoužívejte abrazivní či leptající prostředky nebo tvrdé čisticí kartáče apod.

HR Sigurnosne upute

- Upozorenje: Osigurajte da se dječji krevetić ne postavlja u blizini otvorene vatra ili jakih izvora topline, npr. električnih grijača ili plinskih peći.
- Upozorenje: Ne koristite dječji krevetić ako su pojedinačni dijelovi puknuti, pokidani, oštećeni ili nedostaju.
- Koristite samo rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač.
- Upozorenje: Predmeti koji služe kao oslonac za noge ili koji predstavljaju opasnost za gušenje ili davljenje, npr. vezice, užad zavjese itd. ne smiju visjeti u dječji krevetić.
- Upozorenje: Uvijek koristite samo jedan madrac.
- Najniži položaj podnice krevet najsigurniji je za djecu. Koristite samo taj položaj čim dijete bude dovoljno staro uspraviti se na noge.
- Obratite pozornost na to da su svi dijelovi okova za montažu uvijek stručno pričvršćeni. Redovito ih provjeravajte i ako je potrebno, pritegnite ih.
- Da biste izbjegli padanje, dječji krevetić ne koristite više ako se dijete može popeti po krevetiću i izaći iz njega (ili ga pretvorite u krevet za djecu tako da skinete bočnu ogradu.)
- Jedna strana ograde ima tri izvadive klizne šipke. Strana ograde se radi sigurnosti vašeg djeteta smije umetnuti samo na način da se klizne šipke mogu izvaditi samo potpunim izvlačenjem prema gore. Ako se na neki drugi način postavi, klizne šipke bi se mogle slučajno izvaditi kada se dijete diže držeći se za njih.
- Zbog sigurnosti izvadite sve klizne šipke.
- Ako želite koristiti madrac, debljina madraca treba biti takva da unutarnja visina (od površine madraca do gornjeg ruba okvira kreveta) u najnižem položaju podnice kreveta iznosi najmanje 500 mm, a u najvišem položaju 200 mm. Veličina madraca je 70 x 140 cm. Madrac treba biti toliko dugačak i širok da između madraca i bočnih i krajnjih dijelova ostavlja najviše prostor od 30 mm.
- Za čišćenje površina koristite samo lagano navlaženu krpu. Nikako ne koristite sredstva koja grebu ili nagrizaју, odn. krute četke za čišćenje itd.

SI Varnostna navodila

- Opozorilo: Preprijčajte se, da otroška posteljica ne stoji v bližini odprtega ognja in ostalih močnih virov toplote, kot so npr. električni grelniki, plinske peči itd.
- Opozorilo: Otroške postelje ne uporabljajte, če je kateri koli posamični del zlomljen, odtrgan, poškodovan ali če manjka.
- Uporabljajte le nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Opozorilo: Predmetov, ki bi lahko služili kot stopnička ali bi bili nevarni, da se otrok z njimi zaduši ali zadavi, npr. vrv, vrstica zavese/rolete itn., ne puščajte v bližini otroške postelje.
- Opozorilo: Nikoli ne uporabljajte več kot ene vzmetnice.
- Najnižji položaj dna postelje je za otroka najvarnejši. Ta položaj uporabite takoj, ko je vaš otrok dovolj star, da se usede.
- Pazite na to, da so vsi vgradnji deli vedno pravilno pritrjeni. Redno jih preverjajte in takoj po potrebi privijte.
- Da bi se izognili padcem, otroške postelje ne uporabljajte več od trenutka, ko lahko otrok spleza iz postelje (ali jo spremenite v posteljo za malčka tako, da odstranite stransko ograjo.)
- Stranica z ograjo ima tri snemljive drseče palice. Stranico z ogrado lahko zaradi varnosti otroka namestite le tako, da je mogoče te palice odstraniti le z dvigom. Če bi jih namestili obratno, bi se lahko sprostile, ko bi se otrok obesil nanje.
- Zaradi varnostnih razlogov odstranite vse palice.
- Če bi želeli uporabiti drugo vzmetnico, morate debelino vzmetnice izbrati tako, da znaša notranja višina (od zgornje površine vzmetnice do zgornjega roba posteljnega okvirja) v najnižjem položaju posteljnega dna najmanj 500 mm in v najvišjem položaju najmanj 200 mm. Velikost vzmetnice je 70 x 140 cm. Dolžina in širina vzmetnice lahko znašata toliko, da je med vzmetnico in stranicami postelje največ 30 mm prostora.
- Za čiščenje površin uporabljajte le rahlo navlaženo krpو. V nobenem primeru ne smete uporabljati abrazivnih ali jedkih sredstev oz. trdih ščetk za čiščenje ipd.